

## U S N E S E N Í

Nejvyšší správní soud rozhodl v senátě složeném z předsedkyně JUDr. Elišky Cihlářové a soudců JUDr. Karla Šimky a JUDr. Jaroslava Hubáčka v právní věci žalobkyně: **L. S.**, zastoupená JUDr. Richardem Čičkem, advokátem se sídlem Milady Horákové 28, Praha 7, proti žalovanému: **Magistrát hlavního města Prahy**, se sídlem Mariánské nám. 1, Praha 1, v řízení o kasační stížnosti žalobkyně proti rozsudku Městského soudu v Praze ze dne 25. 11. 2009, č. j. 5 Ca 361/2006 - 40, o návrhu na přiznání odkladného účinku kasační stížnosti,

### t a k t o :

Kasační stížnosti **se** odkladný účinek **ne** přiznává.

### O d ů v o d n ě n í :

Kasační stížností podanou v zákonné lhůtě se žalobkyně (dále jen „stěžovatelka“) domáhá zrušení rozsudku Městského soudu v Praze ze dne 25. 11. 2009, č. j. 5 Ca 361/2006 - 40, kterým byla zamítnuta její žaloba proti rozhodnutí Magistrátu hlavního města Prahy, ze dne 13. 10. 2006, č. j. MHMP 321512/06/B/Hoch-96, jímž bylo změněno rozhodnutí Úřadu městské části Praha 9, živnostenského odboru ze dne 26. 7. 2006, č.j. ŽO/U/4659/2006/RYS tak, že podle ust. § 63a odst. 3 zákona č. 455/1991 Sb., ve znění účinném do 30. 6. 2006 se stěžovatelce ukládá za provozování činnosti, která je předmětem živnosti koncesované Provozování cestovní kanceláře, bez živnostenského oprávnění, tudíž neoprávněně, v provozovně situované v X, a to od roku 2003 dosud, pokuta ve výši 60 000 Kč.

V kasační stížnosti stěžovatelka navrhl, aby kasační stížnosti Nejvyšší správní soud ve smyslu ust. § 107 s. ř. s. přiznal odkladný účinek. Uvedla, že pokuta ve výši 60 000 Kč pro ni představuje významnou majetkovou újmu, a to zejména v době, která pro cestovní ruch není jednoduchá, neboť se potýká s významným propadem tržeb v důsledku hospodářské krize a s tím spojeného nárůstu nezaměstnanosti a poklesu zájmu klientů o zahraniční cesty, které stěžovatelka realizuje.

Podle ust. § 107 s. ř. s. nemá kasační stížnost odkladný účinek; Nejvyšší správní soud jej však může na návrh stěžovatele přiznat. Ustanovení § 73 odst. 2 až 4 s. ř. s. se užije přiměřeně.

Podle ust. § 73 odst. 2 s. ř. s. přizná soud na návrh žalobce po vyjádření žalovaného usnesením žalobě odkladný účinek, jestliže by výkon nebo jiné právní následky rozhodnutí znamenaly pro žalobce nenahraditelnou újmu, přiznání odkladného účinku se nedotkne nepřiměřeným způsobem nabytých práv třetích osob a není v rozporu s veřejným zájmem. Podle odst. 3 citovaného ustanovení se přiznáním odkladného účinku pozastavují do skončení řízení před soudem účinky napadeného rozhodnutí.

Při rozhodování o odkladném účinku kasační stížnosti Nejvyšší správní soud zjišťuje splnění zákonných předpokladů pro jeho přiznání uvedených v ust. § 73 odst. 2 s. ř. s. Povinnost

tvrdit a prokázat vznik nenahraditelné újmy má stěžovatel. Pokud jde o splnění zbývajících dvou zákonných předpokladů, tj. že přiznání odkladného účinku se nedotkne nepřiměřeným způsobem nabytých práv třetích osob a že není v rozporu s veřejným zájmem, vychází Nejvyšší správní soud z obsahu soudního a správního spisu, neboť zákon neukládá soudu provádět dokazování týkající se splnění těchto předpokladů a jejich zjišťování z úřední povinnosti. K tomu, aby soud mohl o návrhu na přiznání odkladného účinku rozhodnout, musí stěžovatel konkretizovat, jakou nenahraditelnou újmu by pro něj znamenal výkon nebo jiné právní následky rozhodnutí a z jakých konkrétních okolností to vyvozuje. Přiznáním odkladného účinku soud před rozhodnutím ve věci samé prolamuje právní účinky pravomocného rozhodnutí, na které je třeba hledět jako na zákonné a věcně správné, dokud není zákonným postupem zrušeno. Proto musí být vyhrazeno pouze pro ojedinělé (mimořádné) případy, což zákonodárce vyjádřil pojmem nenahraditelná újma.

Smyslem správního soudnictví je poskytování ochrany veřejným subjektivním právům fyzických a právnických osob, a proto institut odkladného účinku má poskytovat ochranu těmto osobám před nenapravitelnými nepříznivými důsledky správních rozhodnutí. Na druhé straně však v řízení o kasační stížnosti není možné opomenout práva i správního orgánu, který je oprávněn podat návrh na přiznání odkladného účinku jen v tomto řízení. Jakkoli případy, v nichž by právní účinky rozhodnutí krajského soudu ve správním soudnictví mohly správnímu orgánu způsobit nenahraditelnou újmu, budou patrně velmi sporadické, nelze jejich existenci zcela vyloučit.

V daném případě dospěl Nejvyšší správní soud k závěru, že nejsou splněny zákonné podmínky pro to, aby byla kasační stížnosti přiznán odkladný účinek. Nenahraditelnou újmu, kterou by znamenal pro stěžovatelku výkon nebo jiné právní následky napadeného rozsudku se rozumí ohrožení subjektivních práv, přičemž pojem nenahraditelná újma znamená, že se musí jednat o stav výjimečný, závažný, který již nelze v dalším běhu času nijak odčinit (reparovat). Stěžovatelka v návrhu na přiznání odkladného účinku kasační stížnosti neuvedla takové skutečnosti, s nimiž s.ř.s. možnost přiznání odkladného účinku spojuje. Vznik významné majetkové újmy z důvodu povinnosti zaplatit uloženou pokutu není bez dalšího dostačující pro závěr, že úhrada této částky znamená pro stěžovatelku nenahraditelnou újmu. Z obecného konstatování, že povinnost zaplatit pokutu má stěžovatelka v době hospodářské krize, nelze dovodit konkrétní dopad pokuty ve výši 60 000 Kč na její podnikání stěžovatelky. Stěžovatelka neuvedla, zda bude pokuta mít na její vlastní podnikání likvidační charakter a jakým způsobem se eventuálně odrazí v její osobní situaci. Proto Nejvyšší správní soud rozhodl tak, jak je ve výroku uvedeno.

**P o u č e n í :** Proti tomuto usnesení **n e j s o u** opravné prostředky přípustné.

V Brně dne 29. dubna 2010

JUDr. Eliška Cihlářová  
předsedkyně senátu